

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN HÓC MÔN  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 102/2020/HSST  
Ngày: 30-6-2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÓC MÔN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Nguyễn Ngọc Quỳnh Trâm

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Bà Lê Thị Mộng Nghi

Ông Nguyễn Văn Hồi

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Trần Thị Nguyệt Nga, thư ký Tòa án nhân dân huyện Hóc Môn.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn tham gia phiên tòa:**  
Ông Đỗ Đức Đạt - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 6 năm 2020 tại Cơ sở Bà Điểm huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 91/2020/TLST-HS ngày 12 tháng 5 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 95/2020/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 6 năm 2020 đối với bị cáo:

Nguyễn Thị Thu Thủy; sinh năm 1981 tại Thành phố Hồ Chí Minh; Địa chỉ: 20/1A, khu phố 4, thị trấn Hóc Môn, huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh; Nghề nghiệp: không; Trình độ văn hoá (học vấn): 11/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: nữ; Tôn giáo: không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Nguyễn Văn Trung và bà Thềm Thị Trinh; Tiền án: không; Tiền sự: không; Bị cáo hiện đang tạm giam tại nhà tạm giữ Công an huyện Hóc Môn từ ngày 17/12/2019 cho đến nay (có mặt).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: ông Trần Ngọc Thanh; Địa chỉ: 211/2/37/1, đường Tân Sơn Nhì, quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh; Nơi ở: 55/8A, tổ 10, ấp Mỹ Huê, xã Trung Chánh, huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lúc 16 giờ 20 ngày 17/12/2019, tại quán cà phê Trắng Non địa chỉ số 15/5Y đường Nguyễn Ảnh Thủ, ấp Hưng Lâm, xã Bà Điểm, huyện Hóc Môn, tổ công tác

thuộc Đội cảnh sát điều tra tội phạm về ma túy phối hợp Công an xã Bà Điểm tuần tra phát hiện bắt quả tang Nguyễn Thị Thu Thủy đang có hành vi bán trái phép chất ma túy cho Trần Ngọc Thanh. Thu giữ của Thủy 01 bịch nylon có in nhiều hình trái tim, bên trong có 01 túi giấy màu vàng có chữ OPPO A3S đựng 01 gói nylon chứa tinh thể không màu (ký hiệu m1) treo tại vị trí cốp xe máy biển số 79Z1-198.42. Vụ việc được chuyển lên Cơ quan Cảnh sát điều tra-Công an huyện Hóc Môn điều tra làm rõ.

Khám xét khẩn cấp nơi ở của Thủy tại phòng số 1, nhà số 26/1X, đường Bà Điểm 8D, ấp Đông Lâm, xã Bà Điểm, huyện Hóc Môn thu giữ:

- Tại vị trí trên ghế sofa tại phòng khách dưới nhà:
  - + 01 gói nylon đựng 18 gói nylon chứa tinh thể không màu (ký hiệu m2);
  - + 01 đoạn ống nhựa có đầu nhọn;
  - + 06 đoạn ống thủy tinh;
  - + 01 cân tiểu ly màu đen;
  - + 01 cái kéo kim loại màu trắng;
  - + Một số bịch nylon nhỏ bên trong không chứa gì (chưa qua sử dụng);
  - + 01 ĐTDĐ Iphone đã qua sử dụng;
- Tại vị trí sàn gỗ nhỏ trên gác và phòng
  - + 01 túi da màu đen có quai đeo;
  - + 01 bình khò;
  - + 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy đá;
  - + 02 gói nylon chứa tinh thể không màu (ký hiệu m3)

Tại cơ quan Cảnh sát điều tra Nguyễn Thị Thu Thủy khai nhận: Thủy nghiện sử dụng ma túy đá từ đầu năm 2019 và bắt đầu bán ma túy từ tháng 8 năm 2019 cho đến khi bị bắt. Nguồn ma túy Thủy mua của đối tượng tên Khánh (không rõ lai lịch) ở khu vực quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh và đối tượng tên Minh (không rõ lai lịch) tại khu vực An Lạc, quận Bình Tân, Thành phố Hồ Chí Minh sau đó đem về nhà phân nhỏ và sử dụng điện thoại di động liên lạc giao dịch bán cho người nghiện thu lợi. Cụ thể, trong tháng 8 năm 2019 Thủy mua của Khánh 01 gói ma túy đá với giá 10.000.000 đồng, sau đó phân nhỏ thành 30 gói ma túy đá rồi bán 28 gói ma túy đá cho nhiều người nghiện với giá 500.000 đồng/gói, thu được 14.000.000 đồng, thu lợi bất chính 4.000.000 đồng dùng để tiêu xài cá nhân hết. Còn lại 02 gói ma túy đá Thủy để sử dụng.

Vào tháng 11 năm 2019, Thủy mua của Minh 01 gói ma túy với giá 20.000.000 đồng, sau đó phân nhỏ tại phòng trọ. Thủy phân nhỏ thành 03 gói lớn, bán với giá 4.300.000 đồng/gói và nhiều gói nhỏ bán với giá từ 200.000 đồng – 500.000 đồng/gói. Thủy đã bán ma túy đá cho Trần Ngọc Thanh 03 lần cụ thể: lần thứ 01 vào ngày 29/11/2019, Thanh đến nhà trọ của Thủy và mua 01 gói ma túy đá lớn với giá 4.300.000 đồng. Lần thứ 02 vào ngày 05/12/2019, Thanh gọi điện thoại hỏi mua của Thủy 01 gói ma túy đá lớn với giá 4.300.000 đồng và Thủy đến quán Cà phê Trắng Non để giao ma túy cho Thanh. Lần thứ 03, khoảng 16 giờ

ngày 17/12/2019, Thanh gọi điện thoại cho Thủy đề hỏi mua 01 gói ma túy đá lớn với giá 4.300.000 đồng. Thủy đồng ý bán và hẹn Thanh đến quán cà phê Trắng Non, địa chỉ số 15/5Y, đường Nguyễn Ảnh Thủ, ấp Hưng Lâm, xã Bà Điểm, huyện Hóc Môn để giao ma túy. Sau đó Thủy lấy 01 bịch nylon đựng sẵn ma túy đá treo vào cổ xe máy biển số 79Z1-198342 và một mình điều khiển xe đến chỗ hẹn. Khi đến nơi, Thủy gửi xe vào gặp Thanh, sau đó cả hai cùng đi ra chỗ gửi xe để Thủy giao ma túy đá cho Thanh nhưng chưa thực hiện việc giao dịch mua bán thì bị bắt quả tang như đã nêu trên, Ngoài ra Thủy đã bán nhiều gói ma túy loại nhỏ (với giá từ 200.000 đồng – 500.000 đồng) cho những người nghiện (không rõ lai lịch) thu được 7.000.000 đồng, còn lại 20 gói ma túy đá loại nhỏ Thủy để tại phòng trọ bị công an thu giữ. Số tiền thu được từ việc bán ma túy đá của Thủy là 15.600.000 đồng Thủy dùng để tiêu xài cá nhân hết.

Tại bản kết luận giám định số 24/KLGĐ ngày 25/12/2019 của phòng kỹ thuật hình sự Công an Thành phố Hồ Chí Minh kết luận:

- 01 gói nylon chứa tinh thể không màu (ký hiệu m1) là ma túy ở thể rắn có khối lượng 9.9226g, loại Methamphetamine

- 01 bịch nylon đựng 18 gói nylon chứa tinh thể không màu (ký hiệu m2) là ma túy ở thể rắn có khối lượng 8.0784g, loại Methamphetamine

- 02 gói nylon chứa tinh thể không màu (ký hiệu m3) là ma túy ở thể rắn có khối lượng 1.4171g, loại Methamphetamine

Vật chứng thu giữ:

- 03 gói niêm phong ghi số vụ 24/2020 (m1), 24/2020 (m2), 24/2020 (m3) bên ngoài có dấu vân tay màu đỏ, chữ ký của Nguyễn Thị Thu Thủy (người bị bắt); bên trong là ma túy (Methamphetamine) còn lại sau giám định.

- 01 bịch nylon trong suốt nên ngoài có nhiều hình trái tim, 01 túi giấy màu vàng có chữ OPPO A3S là dụng cụ Thủy dùng để cất giấu trái phép chất ma túy.

- 01 đoạn ống nhựa có đầu nhọn; 01 cân tiểu ly màu đen; 01 cái kéo kim loại màu trắng; một số bịch nylon nhỏ bên trong không chứa gì (chưa qua sử dụng); 01 túi da màu đen có quai đeo là dụng cụ phân nhỏ ma túy đá, 01 bình khò; 03 hộp quẹt gas; 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy đá; 06 đoạn ống thủy tinh.

- 01 điện thoại di động hiệu Iphone (đã qua sử dụng), đây là chiếc điện thoại Thủy dùng để liên lạc bán ma túy cho Thanh, 01 ĐTDĐ Mobell (đã qua sử dụng), đây là điện thoại Thanh dùng để liên lạc mua ma túy của Thủy

- 300.000 đồng là số tiền Thanh dùng để mua ma túy của Thủy

- 01 xe máy honda Vision màu trắng biển số 79Z1-198.42 (SK: RLHJF5804EY028851; SM: JF58E0028944), qua xác minh xác định chủ sở hữu là bà Nguyễn Thị Cẩm Dung. Vào ngày 03/8/2018, bà Dung có để xe máy ở trước nhà tại địa chỉ thôn Vinh Bình, xã Cam Tân, huyện Cam Lâm, tỉnh Khánh Hòa; sau đó đi vào nhà rồi quay lại thì phát hiện xe đã bị lấy trộm. Ngày 23/3/2020, Cơ quan CSĐT-Công an huyện Hóc Môn đã ra công văn số 795 về việc chuyển vật chứng trong vụ án cho Cơ quan CSĐT-Công an huyện Cam Lâm, tỉnh Khánh Hòa xử lý

theo thẩm quyền đối với vụ việc mất trộm xe do bà Dung trình báo.

Bản cáo trạng số 88/CT-VKS-HS ngày 11/5/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Nguyễn Thị Thu Thủy về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo quy định tại khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Thủy đã nhận phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy” và thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Hành vi của bị cáo Thủy có đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Do đó, Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố đối với Nguyễn Thị Thu Thủy về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Thủy từ 10 (mười) năm đến 11 (mười một) năm. Phạt bổ sung bị cáo Thủy từ 5.000.000 đồng đến 10.000.000 đồng. Về xử lý vật chứng: Tịch thu tiêu hủy 03 gói niêm phong ghi số vụ 24/2020 (m1), 24/2020 (m2), 24/2020 (m3), 01 đoạn ống nhựa có đầu nhọn; 01 cân tiểu ly màu đen; 01 cái kéo kim loại màu trắng; một số bịch nylon nhỏ bên trong không chứa gì (chưa qua sử dụng); 01 túi da màu đen có quai đeo là dụng cụ phân nhỏ ma túy đá, 01 bình khò; 03 hộp quẹt gas; 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy đá; 06 đoạn ống thủy tinh. Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động hiệu Iphone (đã qua sử dụng), 01 ĐTDĐ Mobell (đã qua sử dụng), 300.000 đồng là tiền dùng mua bán ma túy. Đối với 01 xe máy honda Vision màu trắng biển số 79Z1-198.42 (SK: RLHJF5804EY028851; SM: JF58E0028944), ngày 23/3/2020, Cơ quan CSĐT-Công an huyện Hóc Môn đã ra công văn số 795 về việc chuyển vật chứng trong vụ án cho Cơ quan CSĐT-Công an huyện Cam Lâm, tỉnh Khánh Hòa xử lý theo thẩm quyền. Buộc bị cáo Thủy nộp lại tiền thu lợi bất chính là 4.000.000 đồng.

Bị cáo Thủy phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Bị cáo Thủy nói lời sau cùng là đã ăn năn về hành vi phạm tội và xin được hưởng giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Hóc Môn, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa hôm nay, bị cáo Nguyễn Thị Thu Thủy khai nhận hành vi

phạm tội của mình. Lời khai của các bị cáo Thủy phù hợp bản kết luận điều tra của Công an huyện Hóc Môn, bản cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Hóc Môn, các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử nhận thấy có đủ cơ sở để kết luận: Bị cáo Thủy đã có hành vi nhiều lần mua chất ma túy loại Methamphetamine về để bán lại cho con nghiện để kiếm lời với số lượng khi bị bắt là 19,4181g. Do đó, bị cáo Thủy đã phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm b, i khoản 2 Điều 251 Bộ luật hình sự.

Bị cáo Thủy biết rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý thực hiện. Hành vi của bị cáo Thủy đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý các chất ma túy của Nhà nước, ảnh hưởng đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương và gây dư luận xấu trong nhân dân. Do đó, cần có một mức án nghiêm khắc đủ để giáo dục bị cáo Thủy và phòng ngừa chung.

[3] Về tình tiết tăng nặng: không có

Về tình tiết giảm nhẹ: bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[4] Về xử lý vật chứng:

- 03 gói niêm phong ghi số vụ 24/2020 (m1), 24/2020 (m2), 24/2020 (m3), 01 đoạn ống nhựa có đầu nhọn; 01 cân tiểu ly màu đen; 01 cái kéo kim loại màu trắng; một số bịch nylon nhỏ bên trong không chứa gì (chưa qua sử dụng); 01 túi da màu đen có quai đeo là dụng cụ phân nhỏ ma túy đá, 01 bình khô; 03 hộp quẹt gas; 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy đá; 06 đoạn ống thủy tinh. Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hóc Môn đang giữ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/5/2020. Do không còn giá trị sử dụng nên tịch thu tiêu hủy.

- 01 điện thoại di động hiệu Iphone (đã qua sử dụng), 01 ĐTDĐ Mobell (đã qua sử dụng), là điện thoại của bị cáo Thủy và Thanh dùng liên lạc mua bán ma túy. Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hóc Môn đang giữ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/5/2019. Do đây là phương tiện dùng để phạm tội nên tịch thu nộp ngân sách Nhà nước.

- 300.000 đồng, hiện đang giữ tại tài khoản số 3949.0.9061672 tại kho bạc Nhà nước của Công an huyện Hóc Môn. Đây là tiền Thanh dùng để phạm tội nên tịch thu nộp Ngân sách Nhà nước

[5] Buộc bị cáo Thủy phải nộp lại tiền thu lợi bất chính là 4.000.000 đồng vào Ngân sách Nhà nước

[6] Các vấn đề khác:

- Đối với 06 đoạn ống thủy tinh. Đây là vật liệu dùng để chế tác nỏ thủy tinh, chưa phải là dụng cụ dùng để sử dụng ma túy do đó không đủ căn cứ để xử lý hình sự đối với bị cáo Thủy về hành vi “Tàng trữ dụng cụ dùng vào việc sử dụng trái phép chất ma túy”.

- Đối với Trần Ngọc Thanh là người mua ma túy để sử dụng cho bản thân. Do các lần Thanh mua ma túy trước đây không xác định được chính xác số lượng ma túy và Thanh đã sử dụng hết. Vào ngày 17/12/2019, bị cáo Thủy và Thanh chưa

thực hiện giao dịch mua bán thì bị bắt quả tang. Do đó không đủ căn cứ để xử lý hình sự đối với Trần Ngọc Thanh về hành vi “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Cơ quan cảnh sát điều tra đã giao Thanh cho Công an xã Bà Điểm xử lý hành lý.

[7] Về án phí: bị cáo Thủy phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định  
Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Thu Thủy phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”

- Căn cứ vào điểm b, i khoản 2 Điều 251; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự

Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Thu Thủy 10 (mười) năm tù; thời hạn tù tính từ ngày 17/12/2019

- Căn cứ khoản 1 Điều 329 Bộ luật hình sự

Tiếp tục tạm giam bị cáo Nguyễn Thị Thu Thủy 45 (bốn mươi lăm) ngày kể từ ngày tuyên án để đảm bảo thi hành án.

- Căn cứ khoản 5 Điều 251 Bộ luật hình sự

Phạt bổ sung bị cáo Nguyễn Thị Thu Thủy 10.000.000 (mười triệu) đồng nộp Ngân sách Nhà nước.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, nếu bị cáo Thủy chưa thi hành khoản tiền nêu trên thì hàng tháng còn phải chịu thêm tiền lãi của số tiền còn phải thi hành theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

- Căn cứ điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự

Tịch thu tiêu hủy 03 gói niêm phong ghi số vụ 24/2020 (m1), 24/2020 (m2), 24/2020 (m3), 01 đoạn ống nhựa có đầu nhọn; 01 cân tiểu ly màu đen; 01 cái kéo kim loại màu trắng; một số bịch nylon nhỏ bên trong không chứa gì (chưa qua sử dụng); 01 túi da màu đen có quai đeo là dụng cụ phân nhỏ ma túy đá, 01 bình khò; 03 hộp quẹt gas; 01 bộ dụng cụ sử dụng ma túy đá; 06 đoạn ống thủy tinh. Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hóc Môn đang giữ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/5/2020

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động hiệu Iphone (đã qua sử dụng), 01 ĐTDĐ Mobell (đã qua sử dụng). Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hóc Môn đang giữ theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 28/5/2020

Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước 300.000 (ba trăm ngàn) đồng, hiện đang giữ tại tài khoản số 3949.0.9061672 tại kho bạc Nhà nước của Công an huyện Hóc Môn

- Căn cứ khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự

Buộc bị cáo Nguyễn Thị Thu Thủy phải nộp 4.000.000 (bốn triệu) đồng là tiền thu lợi bất chính mà có vào ngân sách Nhà nước.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật, nếu bị cáo Thủy chưa thi hành khoản tiền nêu trên thì hàng tháng còn phải chịu thêm tiền lãi của số tiền còn phải thi hành theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

- Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án

Bị cáo Nguyễn Thị Thu Thủy chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 (hai trăm ngàn) đồng. Thi hành tại chi cục thi hành án dân sự có thẩm quyền.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

- Căn cứ Điều 331, Điều 332, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

**Nơi nhận:**

- TAND TP.HCM;
- VKSND TP.HCM;
- Sở tư pháp TP.HCM
- VKSND H.HM;
- Chi Cục THADS H.HM;
- Công an H.HM
- UBND thị trấn Hóc Môn;
- Bị cáo, những người tham gia tố tụng;
- Lưu: VP, HS.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM**  
**Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa**

**Nguyễn Ngọc Quỳnh Trâm**

-